

INSTRUCTION MANUAL/BEDIENUNGSANLEITUNG/ NOTICE D'UTILISATION/MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN

A CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE

CONSERVAR PARA UNA POSTERIOR UTILIZACIÓN

ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL

ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG

TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI ORIGINAL

TRADUCCIÓN DEL MANUAL ORIGINAL

NOTE: We recommend that this product is installed by the professional only. we accept no liability for damages caused by incorrect assembly, installation or use. If there is any doubt, please contact the specialist from the seller for help.

IMPORTANT!

- For safety reasons, the ceiling or mounting surface must be capable of supporting the combined weight of the mount and the projector; otherwise the structure must be reinforced.
- At least two people are required for this installation. Do not attempt to install this mount alone under any circumstance.
- Make sure that no electrical cables, water pipes or gas pipes are located within the mounting surface.
- **Please note that the shelf can be loaded with a maximum load of 30kg.**

HINWEIS: Wir empfehlen, die Montage dieses Produkts von einem Fachmann durchführen zu lassen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch fehlerhaften Zusammenbau, inkorrekte Montage oder Nutzung verursacht wurden. Bei Fragen und Unklarheiten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachverkäufer.

WICHTIG!

- Vergewissern Sie sich aus Sicherheitsgründen vor der Montage, dass die Decke oder Montagefläche die kombinierte Last von Halterung und Projektor tragen kann. Sollte dies nicht der Fall sein, muss die Decke oder Montagefläche vorher entsprechend verstärkt werden.
- Für die Montage sind mindestens zwei Personen erforderlich. Versuchen Sie unter keinen Umständen, diese Halterung alleine zu befestigen.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine elektrischen Leitungen, Wasser- oder Gasleitungen innerhalb der Montagefläche befinden.
- **Beachten Sie bitte, dass das Regal mit maximal 30 Kg belastet werden darf.**

INDICATION : Nous recommandons de commander la réalisation du montage de ce produit à un professionnel. Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par un assemblage, montage ou utilisation incorrects. Pour toute question ou doute, veuillez consulter votre vendeur professionnel.

IMPORTANT !

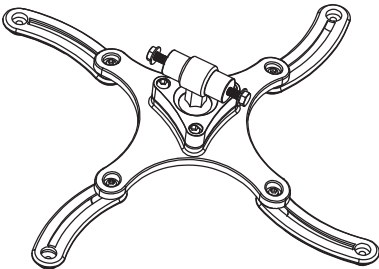
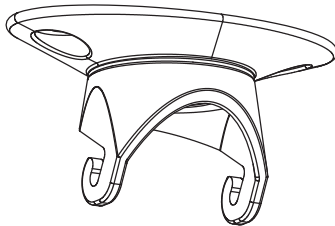
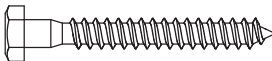
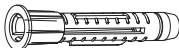
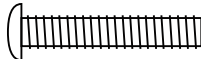
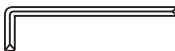
- Assurez-vous avant le montage pour des raisons de sécurité que le plafond ou la surface de montage puisse supporter la charge combinée de l'étagère et du projecteur. Si cela n'était pas le cas, le plafond ou la surface de montage doit d'abord être renforcé(e) en conséquence.
- Au moins deux personnes sont nécessaires pour l'assemblage. N'essayez en aucun cas de fixer seul ce support.
- Assurez-vous qu'aucun câble électrique, aucune conduite d'eau ou de gaz ne soient situés à l'intérieur de la surface de montage.
- **Veuillez noter que l'étagère ne puisse supporter qu'une charge maximum de 30 kg.**

NOTA: Recomendamos que este producto sea instalado únicamente por un profesional. No nos hacemos responsables en caso de daños causados por un montaje, una instalación o un uso incorrectos. En caso de duda, por favor, contacte con un especialista de la empresa vendedora, él le ayudará.

¡IMPORTANTE!

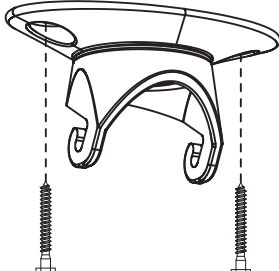
- Por motivos de seguridad, el techo o la superficie de montaje debe ser capaz de resistir el peso combinado del soporte y el proyector; en caso contrario, la estructura deberá ser reforzada.
- En la instalación, se requieren al menos dos personas. No intente instalar el soporte usted solo bajo ninguna circunstancia.
- Asegúrese de que ningún cableado eléctrico, cañería o tubería de gas se encuentre cerca de la superficie de montaje.
- **Por favor, verifique que la plataforma puede soportar un peso máximo de 30kg.**

PARTS LIST/STÜCKLISTE/PARTS LIST/LISTADO DE PIEZAS

A  1pc	B  1pc		
C  ST6x702pcs	D  ϕ 102pcs	E  M6x164pcs	F  M6x404pcs
G  M4x164pcs	H  M4x404pcs	I  ϕ 64pcs	J  1pc

ASSEMBLY/MONTAGE/ASSEMBLAGE/MONTAJE

1



Attach the part(B) to the ceiling using the Drywall screws(C). if you are installing into a concrete ceiling, please use the concrete anchors(D).

IMPORTANT: If you are not installing into a concrete ceiling, make sure that you screw directly into a wooden joist or other adequate support.

Befestigen Sie die Deckenplatte(B) mit den Trockenbauwandschrauben(C). Verwenden Sie bei der Montage an einer Betondecke zusätzlich die Betondübel(D).

WICHTIG: Wenn Sie die Halterung nicht an einer Betondecke montieren, muss sichergestellt sein, dass die Schrauben direkt in die Holzträger oder einen anderen geeigneten Träger gebohrt werden.

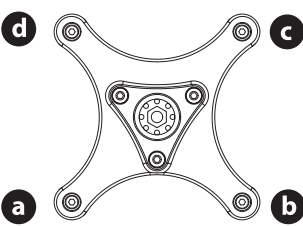
Fixez la plaque de plafond(B) avec les vis pour cloison sèche(C). Utilisez lors du montage à un plafond en béton des chevilles pour béton supplémentaires(D).

IMPORTANT: Si vous ne montez pas le support dans un plafond en béton, il faut veiller à ce que les vis soient vissées directement dans un support en bois ou dans un autre support approprié.

Fije la pieza (B) al techo usando un tornillo para paredes de pladur (C). Si el techo es de hormigón, por favor, use tacos de cemento (D).

IMPORTANTE: Si no monta el soporte en un techo de hormigón, asegúrese de que atornilla directamente en vigas de madera o en otra superficie que sea adecuada.

2



Secure the Mount Arm to the mount base using the Allen Wrench(J).

Note: This Step has been done already by the manufacturer.

Loosen the Four screws(a, b, c, d) use the allen wrench(J) so that you can adjust the arms easier when attaching the projector.

Befestigen Sie mit dem Inbusschlüssel(J) die Tragarme an der Montageplatte(A).

Hinweis: Die Tragarme sind bei Auslieferung bereits montiert.

Lösen Sie mit dem Inbusschlüssel(J) die vier Schrauben(a, b, c, d), damit Sie die Tragarme beim Anbringen des Projektors einfacher einstellen können.

Fixez, à l'aide de la clé Allen(J), les supports sur la plaque de montage(A).

Remarque: Les bras sont déjà montés à la livraison.

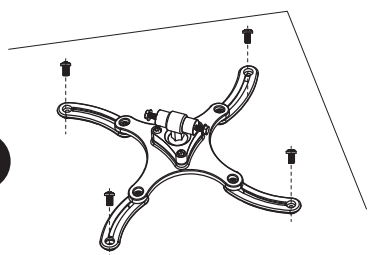
Desserrerez(J) les quatre vis(a, b, c, d) avec la clé Allen, de sorte que vous puissiez ajuster plus facilement les bras porteurs lorsque vous placez le projecteur.

Asegure los brazos de sujeción a la base del soporte usando la llave hexagonal (J).

Nota: Los brazos de sujeción ya están montados por el fabricante.

Desatornille los cuatro tornillos (a, b, c, d) con la llave hexagonal (J), de manera que pueda ajustar más fácilmente los brazos de sujeción mientras coloca el proyector.

3



Attach your projector to the Mount arms, using the correct bolt from the hardware kit(E, F, G, H). If none of these bolts fit, check with the manufacturer of your projector for the proper size. Once attached, make sure tighten all screws and bolts.

NOTE: Please use the washers(I), if you are using the M4 Screws (G or H).

Befestigen Sie den Projektor mit den passenden Schrauben(E, F, G, H) und den Tragarmen. Sollte keine der enthaltenen Schrauben geeignet sein, wenden Sie sich für die passenden Schrauben an den Hersteller des Projektors. Stellen Sie nach dem Befestigen sicher, dass alle Schrauben fest angezogen sind.

HINWEISE: Verwenden Sie bitte die Unterlegscheiben(I), wenn Sie die M4-schrauben(G oder F) benutzen.

Montez le projecteur avec les vis appropriées(E, F, G, H) dans les bras porteurs. Si aucune des vis reçues n'est appropriée, consultez le fabricant du projecteur afin d'obtenir les vis appropriées. Assurez-vous après la fixation que toutes les vis soient bien serrées.

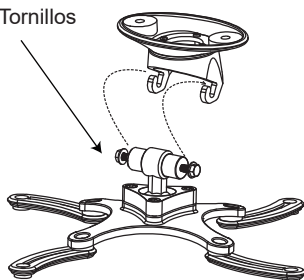
REMARQUE: S'IL vous plaît, utilisez les rondelles(I) si vous utilisez des vis M4(G ou F).

Asegure el proyector a los brazos de sujeción usando el perno correspondiente del kit del aparato (E, F, G, H). Si ninguno de los pernos se ajusta a él, contacte con el fabricante de su proyector para que le indique el tamaño adecuado que deben tener los pernos. Una vez afianzado el proyector, asegúrese de que aprieta todos los tornillos y pernos.

NOTA: Por favor, haga uso de las arandelas (I) si utiliza los tornillos M4 (G, H o F).

Screw/ Festschrauben
/ Serre / Tornillos

4



Carefully hook the mount base(A) with your projector attached to the ceiling plate(B). Tighten the screw on both sides of the mount base(A) to prevent the projector from being knocked off the Ceiling Plate(B). Installation is now complete.

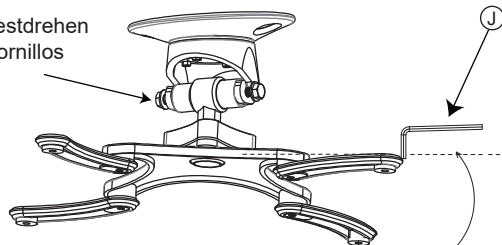
Hängen Sie die Montageplatte(A) mit dem daran befestigten Projektor vorsichtig an der Deckenplatte(B) ein. Drehen Sie die Knöpfe an beiden Seiten der Montageplatte(A) fest, um den Projektor an der Deckenplatte(A) zu sichern. Die Montage ist hiermit angeschlossen.

Accrochez la plaque de montage(A) avec le projecteur fixé au-dessus doucement à la plaque de plafond(B). Tournez les boutons des deux côtés de la plaque de montage(A) et serrez-les fermement pour sécuriser le projecteur à la plaque de plafond(A). Le montage est maintenant terminé.

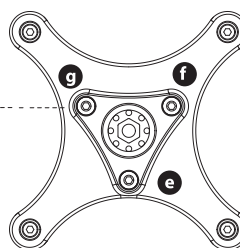
Enganche con cuidado la base del soporte (A) a su proyector afianzado a la base del techo (B). Apriete los tornillos en ambos lados de la base del soporte (A) para evitar que el proyector choque con la placa para el techo (B). El montaje está ahora terminado.

5

Screw/ Festschrauben
/ Serre / Tornillos



360°Rotation/
360° Drehung/
Rotation de 360°
Rotación de
360 grados



Three ball joint screw/
Drei Kugelgelenk-Schrauben/
Trois vis à billes(e, f, g)
Tres tornillos de rótula (e, f, g)

To change the title or direction of your projector, simply loosen the screws or Three Ball Joint screw, turn the projector to the desired position and re-tighten the Knob and/or Screws.

WARNING: Do not over loosen or tighten the Knob and/or Screws.

Lösen Sie zum Einstellen der Neigung oder Drehung des Projektors einfach die Drehknöpfe oder drei Kugelgelenk-Schrauben, drehen Sie den Projektor in die gewünschte Position und ziehen Sie die Schraube und/oder die Schrauben wieder fest.

WARNUNG: Drehen Sie die Schrauben und Drehknöpfe nicht zu weit heraus und ziehen Sie sie nicht zu fest an.

Il suffit tout simplement de desserrer les boutons tournants pour régler l'inclinaison ou la rotation du projecteur, ou visser les trois vis à rotules faites pivoter le projecteur à la position désirée et visser le bouton et/ou la vis à nouveau.

AVERTISSEMENT: Ne desserrez pas trop les vis et les boutons tournants vers l'extérieur, ni ne les serrez pas trop fort.

Para cambiar la dirección de su proyector, simplemente afloje los tornillos de rótula, gire el proyector hacia la dirección deseada y atornille de nuevo la palanca de giro y/o los tornillos.

ADVERTENCIA: No aflojar o atornillar la palanca de giro y/o los tornillos en demasía.

Con simplemente aflojar la palanca de giro para regular la inclinación o la rotación del proyector, es suficiente. También es válido apretar los tres tornillos de rótula para pivotar el proyector y moverlo hasta la posición deseada, para después atornillarlos de nuevo y así fijar dicha posición.

CAUTION! / ACHTUNG! / ATTENTION ! / ¡PELIGRO!

This product was designed, to be installed on wood stud-walls and concrete-walls. Please make sure before installing, that the supporting surface will bear up the combined load of equipment and hardware. Never exceed the maximum load capacity. This product is intended for indoor use only. Use of this product outdoors could lead to product failure or personal injury.



Dieses Wandregal ist für die Installation an Wänden mit einer Holzständerreihe oder Massivbetonwänden geeignet. Vergewissern Sie sich vor der Anbringung, dass Wand und Tragrahmen die kombinierte Last von Regal und Elektroartikel und allen Befestigungsteilen tragen können. **Überschreiten Sie niemals die maximale Belastbarkeit.**

Die Wandhalterung ist ausschließlich für die Verwendung im Innenbereich entwickelt. Eine Außenmontage kann zu Beschädigungen der Halterung und somit zu Verletzungsgefahr führen.

Cette étagère murale convient à l'installation sur des murs avec une rangée de poutres en bois ou des murs de béton massifs. Vérifiez avant l'installation, que le mur et le cadre de support puissent supporter le poids combiné de l'étagère et de l'article électronique et de toutes les parties de fixation. **Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale.** Le support mural est exclusivement conçu pour une utilisation en intérieur. Une installation extérieure peut entraîner des dommages au support et donc le risque de blessures.

Este soporte universal de techo para proyector fue diseñado para ser instalado en paredes de pladur o de hormigón. Por favor, antes de la instalación, verifique que la superficie de soporte puede resistir el peso combinado del aparato y del dispositivo electrónico, así como de todas las piezas de fijación. **Nunca exceda la capacidad máxima de carga.** El soporte universal de techo para proyector está concebido exclusivamente para su utilización en interiores. Una instalación exterior podría ocasionar daños en el soporte y, por lo tanto, podría provocar riesgo de lesiones.